

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolkaw il-motivi li ġejjin.

1. L-ewwel motiv

— Arbitrarjetà u żball flagranti fil-konstatazzjonijiet ta' fatt li abbażi tagħhom giet adottata d-deċiżjoni kkontestata, nuqqas konsegwenti min-naħa tal-Kummissjoni li tibqa' fil-limiti tad-diskrezzjoni tagħha, u żbalji manifesti fl-ewalwazzjoni tal-provi.

2. It-tieni motiv

— Nuqqas min-naħa tal-Kummissjoni li tiegħu inkunsiderazzjoni fatturi u ċirkustanzi li huma rilevanti għall-ewalwazzjoni ġuridika tal-investment fl-ajruport Gdynia-Kosakowo.

3. It-tielet motiv

— Nuqqas min-naħa tal-Kummissjoni li tibqa' fil-limiti tad-diskrezzjoni tagħha fis-sens tal-ġurisprudenza li tenfasizza l-obbligu ta' istituzzjoni li għandha diskrezzjoni li tispjega għalfejn provi u fatti speċifiċi tteħdu inkunsiderazzjoni, filwaqt li oħrajn gew miċhuda.

4. Ir-raba' motiv

— Ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE flimkien ma' prinċipju ġenerali tad-dritt Ewropew – il-prinċipju ta' ċertezza legali u ta' lealtà tal-istituzzjoni fil-konfront ta' persuni suġġetti għal-liġi – minhabba applikazzjoni u interpretazzjoni żbaljati.

5. Il-ħames motiv

— Ksur minhabba klassifikazzjoni legali żbaljata tal-fatti u tal-provi, li rriżultat fi ksur mid-deċiżjoni kkontestata tal-Artikolu 107(1) TFUE għaliex ġie kkonstatat li f'dan il-każ, il-kundizzjonijiet għar-rikonossiment li l-azzjonijiet tar-rikorrenti jissodisfaw it-test tal-investitur privat ma' ġewx sodisfatti u ma' ġiex stabbilit li l-proġett ta' investment kien ser jitwettaq minn investitur privat, bil-konsegwenza li l-investment Gdynia-Kosakowo kien jiddependi fuq għajjnuna pubblika mhux awtorizzata.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' April 2014 – Regione autonoma della Sardegna vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-219/14)

(2014/C 175/68)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Regione autonoma della Sardegna (rappreżentanti: T. Ledda, S. Sau, G. Roberti, G. Bellitti u I. Perego, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla, totalment u parzjalment, id-deċiżjoni kkontestata sa fejn:

— il-Kummissjoni kklassifikat il-kumpens imhallas għas-servizz pubbliku skont il-liġi reġjonali Nru 15, tas-7 ta' Awwissu 2012, u l-kontribuzzjoni ta' kapital approvat mil-laqgħa tal-azzjonisti ta' Saremar fil-15 ta' Ġunju 2012 bħala għajjnuna mill-Istat;

- ikkunsidrat li dawn il-miżuri kienu inkompatibbli mas-suq intern, u ordnat l-irkupru tagħhom;
- tiddikjara, skont l-Artikolu 277 TFUE, illegali u inapplikabbli l-Artikolu 4(f) tad-Deċiżjoni 2012/21/UE u l-punt 9 tar-regolamenti tal-Unjoni Ewropea applikabbli għall-ghajjnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens għas-servizz pubbliku (2011);
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors huwa dirett kontra d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tat-22 ta' Jannar 2014, dwar il-miżuri ta' għajjnuna SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C) li r-Regione Sardegna implementat favur Saremar. Din id-deċiżjoni tiddikjara li tmur kontra s-suq intern l-ghajjnuna li r-rikorrenti tat lil Saremar sabiex tiżgura l-provvista ta' servizz ta' interess ġenerali fit-trasport ta' kabotaġġ bejn Sardegna u l-kontinent, imwettaq fl-2011-2012, intiż sabiex tittejjeb kemm jista' jkun l-aċċessibilità ekonomika għall-utenti.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka sitt motivi.

1. Il-konvenuta kisret l-Artikolu 106(2), [TFUE] peress li wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti u ma mmotivatx suffiċjentement id-deċiżjoni tagħha, sa fejn, minbarra li ddefinit b'mod mhux eżatt l-obbligi ta' servizz pubbliku ta' Saremar, hija ma llimitatx ruhha li twestaq sempliċi żball manifest ta' evalwazzjoni, iżda interveniet fuq il-mertu tad-deċiżjonijiet tal-Istat Membru, u b'hekk indahlet fl-ghazliet tiegħu ta' politika ekonomika u soċjali;
2. Il-konvenuta kisret l-Artikolu 107(1) TFUE u l-Artikolu 106(2) TFUE billi kkunsidrat li, f'dan il-każ, ma ġewx issodisfatti r-rekwiziti previsti mill-ġurisprudenza Altmark. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti u ma mmotivatx suffiċjentement id-deċiżjoni tagħha, billi kkunsidrat, *inter alia*, li s-suq kellu garanziji xierqa u suffiċjenti sabiex jiġu sodisfatti l-htigijiet ta' servizz pubbliku ddefiniti mir-Regione;
3. Il-konvenuta kisret ukoll l-Artikolu 106(2) TFUE u d-Deċiżjonijiet Nri 2005/824/KE u 2012/21/UE, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti u ma mmotivatx suffiċjentement id-deċiżjoni tagħha sa fejn (i) ikkunsidrat li d-Deċiżjoni 2005/824/KE ma kinitx applikabbli *ratione temporis* u sa fejn (ii) fi kwalunkwe każ, ikkonkludiet li l-prinċipji stabbiliti permezz tad-deċiżjonijiet invokati ma ġewx osservati f'dan il-każ;
4. Il-konvenuta kisret l-Artikolu 106(2) TFUE, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti u ma mmotivatx suffiċjentement id-deċiżjoni tagħha sa fejn ikklassifikat il-kumpannija Saremar bhala impriża f'diffikultà, fis-sens tal-Linji Gwida dwar l-ghajjnuna mill-Istat għas-salvataġġ u ristrutturatur ta' impriži f'diffikultà;
5. Il-konvenuta kisret l-Artikolu 106(2) TFUE peress li wettqet evalwazzjoni żbaljata fil-fatt u fid-dritt, sa fejn qieset li l-kundizzjonijiet ta' kompatibilità tal-miżura prevista fir-regolamenti tal-Unjoni Ewropea applikabbli għall-ghajjnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens għas-servizz pubbliku (2011) ma ġewx issodisfatti;
6. Fl-aħhar nett, il-konvenuta kisret l-Artikolu 107(1) TFUE, u wettqet evalwazzjoni żbaljata fil-fatt u fid-dritt tan-natura tar-rikapitalizzazzjoni tal-kumpannija Saremar magħmula mir-Regione Sardegna, peress li kkunsidrat li din kienet tohloq vantaġġ għal Saremar u kienet, f'kull każ, mhux konformi mal-prinċipju tal-investitur f'ekonomija tas-suq.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' April 2014 – Saremar vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-220/14)

(2014/C 175/69)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Saremar – Sardegna Regionale Marittima SpA (Cagliari, l-Italja) (rappreżentanti: G. Roberti, G. Bellitti u I. Perego, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea